



HAL
open science

When are increment-stationary random point sets stationary?

Antoine Gloria

► **To cite this version:**

Antoine Gloria. When are increment-stationary random point sets stationary?. *Electronic Communications in Probability*, 2014, 19 (30), pp.1-14. 10.1214/ECP.v19-3288 . hal-00863414v2

HAL Id: hal-00863414

<https://inria.hal.science/hal-00863414v2>

Submitted on 25 Feb 2014 (v2), last revised 3 Sep 2014 (v3)

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

WHEN ARE INCREMENT-STATIONARY RANDOM POINT SETS STATIONARY?

ANTOINE GLORIA

Abstract. In a recent work, Blanc, Le Bris, and Lions defined a notion of increment-stationarity for random point sets, which allowed them to prove the existence of a thermodynamic limit for two-body potential energies on such point sets (under the additional assumption of ergodicity), and to introduce a variant of stochastic homogenization for increment-stationary coefficients. Whereas stationary random point sets are increment-stationary, it is not clear a priori under which conditions increment-stationary random point sets are stationary. In the present contribution, we give a characterization of the equivalence of both notions of stationarity based on elementary PDE theory in the probability space. This allows us to give conditions on the decay of a covariance function associated with the random point set, which ensure that increment-stationary random point sets are stationary random point sets up to a random translation with bounded second moment in dimensions $d > 2$. In dimensions $d = 1$ and $d = 2$, we show that such sufficient conditions cannot exist.

Keywords: random geometry, random point sets, thermodynamic limit, stochastic homogenization.

2010 Mathematics Subject Classification: 60D05, 39A70, 60H25.

1. INTRODUCTION AND MAIN RESULTS

1.1. Increment-stationarity. Let d be the dimension, and denote by $\mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$ the set of locally finite simple point sets of \mathbb{R}^d . In what follows we consider random variables on some probability space $(\Omega, \mathcal{F}, \mathbb{P})$ taking values in $\mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$. We call such random variables random point sets. In [2], Blanc, Le Bris and Lions addressed the issue of defining the thermodynamic limit of the energy of random sets ℓ of particles (seen as simple random point sets). Typical energies to be considered are given by two-body potentials $V : \mathbb{R}^d \setminus \{0\} \rightarrow \mathbb{R}$, so that the energy in some bounded region $D \subset \mathbb{R}^d$ writes

$$\mathcal{E}_{L,T}(\ell, D) := \frac{1}{2} \sum_{x,y \in \ell, x \neq y} V(x-y).$$

As noticed in [2, 3], the existence of a deterministic thermodynamic limit

$$\lim_{D \uparrow \mathbb{R}^d} \frac{1}{|D|} \mathcal{E}_{L,T}(\ell, D) \tag{1.1}$$

(when D properly invades \mathbb{R}^d) does not require the point set ℓ to be stationary, which lead the authors to define a notion of increment-stationarity.

To motivate the definition of increment-stationarity, let us momentarily focus on the case $d = 1$, and consider a random point set ℓ in the real line. Recall (see for instance [6,

Chapter 3]) that the random point set ℓ is characterized by the sequence of (measurable) random variables $\{X_i\}_{i \in \mathbb{Z}}$, where $X_i < X_{i+1}$ and X_0 is the closest point to the origin on the negative axis. The associated sequence of intervals is denoted by $\{\tau_i\}_{i \in \mathbb{Z}^d}$ and defined by $\tau_i = X_{i+1} - X_i$. The random point set ℓ is said to be *interval-stationary* if the sequence $\{\tau_i\}_{i \in \mathbb{Z}^d}$ is stationary in the following sense: For all $m \in \mathbb{N}$, $i_1, \dots, i_m \in \mathbb{Z}$, the distribution of $(\tau_{i_1+k}, \dots, \tau_{i_m+k})$ does not depend on $k \in \mathbb{Z}$. In turn, this implies (and is indeed equivalent to) the existence of a discrete group action $\{\theta_z\}_{z \in \mathbb{Z}}$ which preserves the probability measure and is such that for all $i, k \in \mathbb{Z}$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\tau_i(\theta_k \omega) = \tau_{i+k}(\omega).$$

In terms of the random point set ℓ , this turns into: For all $i, j, k \in \mathbb{Z}$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$X_{i+k}(\omega) - X_{j+k}(\omega) = X_i(\theta_k \omega) - X_j(\theta_k \omega).$$

The latter implies that the random point set ℓ satisfies for all $k \in \mathbb{Z}$ and almost every $\omega \in \Omega$

$$\ell(\theta_k \omega) = \ell(\omega) + Y_k(\omega) \tag{1.2}$$

for some sequence of random variables $\{Y_k\}_{k \in \mathbb{Z}}$ (indeed, $Y_k(\omega) = X_j(\theta_k \omega) - X_j(\omega)$ for any $j \in \mathbb{Z}$), that is, $\ell(\theta_k \omega)$ is the translation of $\ell(\omega)$ by the vector $Y_k(\omega)$. In addition this sequence satisfies

$$Y_0 \equiv 0, \tag{1.3}$$

$$Y_j(\theta_k \omega) - Y_i(\theta_k \omega) = Y_{j+k}(\omega) - Y_{i+k}(\omega) \tag{1.4}$$

for all $i, j, k \in \mathbb{Z}$ and almost every $\omega \in \Omega$. We then say that a random point set ℓ is *increment-stationary* if it satisfies (1.2)—(1.4) for some measure-preserving group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}}$. A random point set ℓ is *lattice-stationary* (or simply *stationary* in what follows) if there exists a vector $T \in \mathbb{R}$ such that ℓ and $\ell + kT$ have the same distribution for all $k \in \mathbb{Z}$, or equivalently if there exists a measure-preserving group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}}$ such that for all $k \in \mathbb{Z}$ and almost every $\omega \in \Omega$, $\ell(\theta_k \omega) = \ell(\omega) + kT$. Increment-stationarity is a generalization of stationarity and of interval-stationarity in the sense that random point sets which are stationary or interval-stationary are increment-stationary. Unlike interval-stationarity (which relies on the order property of \mathbb{R}), increment-stationarity extends in a straightforward way to higher dimension.

We are now in position to give the definitions of *increment-stationarity* and of *stationarity* for random point sets ℓ in \mathbb{R}^d . We say that ℓ is *increment-stationary* if there exist a sequence of random vectors $\{Y_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$ of $L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ and a measure-preserving group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$ such that ℓ satisfies (1.2)—(1.4) for all $i, j, k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$. We say that ℓ is *stationary* if in addition Y_k is given for all $k \in \mathbb{Z}^d$ by

$$Y_k := Tk \tag{1.5}$$

for some deterministic $d \times d$ matrix T .

The interest of the notion of increment-stationarity is the following: If the point set ℓ is increment-stationary for some *ergodic* measure-preserving group action $\{\theta_z\}_{z \in \mathbb{Z}^d}$, then (1.1) exists as a consequence of the ergodic theorem. In [2], the authors prove that if the positions of an infinite set of nuclei are given by a stationary random point set (satisfying in addition uniform hard-core and non-empty space properties), then the thermodynamic limit of the associated electronic cloud exists in the sense that the notions of averaged

energy and cloud density are well-defined, in the case of Thomas-Fermi models. This was later extended by Blanc and Lewin [4], and Cancès, Lahbabi and Lewin [5], to quantum models with Coulomb forces and to Hartree-Fock and Kohn-Sham type models, respectively. In terms of point sets, their proofs essentially rely on the stationarity of two-body interactions and an ergodic theorem, so that these proofs should extend to the more general case of increment-stationary random point sets.

The aim of this contribution is to investigate in which respect *increment-stationarity* is more general than *stationarity*, and identify under which conditions on the sequence Y_k one can conclude that an *increment-stationary* random point set is *stationary*. In particular, both the probability space and the group action are fixed, and we are indeed investigating the *rigidity* of increment-stationary random point sets. This question is of different nature than the Palm-Khinchin theory (see for instance [6, Theorem 13.3.I] which establishes a one-to-one relation between interval-stationary and stationary random point sets). As we shall see, the validity of such a rigidity result depends on the dimension.

1.2. Main results. In what follows we endow $(\Omega, \mathcal{F}, \mathbb{P})$ with an ergodic measure-preserving discrete group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d} : \Omega \rightarrow \Omega$, and we denote by $\langle \cdot \rangle$, $\text{var}[\cdot]$, and $\text{cov}[\cdot; \cdot]$ the associated expectation, variance, and covariance, respectively. We denote by $L_0^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ the space of random vectors with bounded second moments and vanishing expectations. We let $\{e_l\}_{l \in \{1, \dots, d\}}$ denote the canonical basis of \mathbb{R}^d .

Let ℓ be a stationary point set in \mathbb{R}^d and $Y \in L_0^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ be some non-identically zero random vector. Then $\ell + Y$ is not stationary but is clearly increment-stationary. We shall say that a random point set ℓ is *stationary up to translation* if there exists some $\tilde{Y} \in L_0^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ such that $\ell + \tilde{Y}$ is a stationary random point set. The following theorem gives a characterization of the equivalence between *increment-stationarity* and *stationarity up to translation*. This result is directly inspired by the treatment of the corrector equation in stochastic homogenization by Papanicolaou and Varadhan in [12] (see [10] for the case of discrete elliptic equations). It relies on the differential calculus in the probability space generated by the group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$.

Proposition 1. *Let $\ell : \Omega \rightarrow \mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$ be an increment-stationary random point set for the group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$. For all $\mu > 0$ and $i \in \{1, \dots, d\}$, consider the unique weak solution $\phi_{\mu, i} \in L^2(\Omega)$ of the equation: For all $\psi \in L^2(\Omega)$,*

$$\langle \mu \phi_{\mu, i} \psi + D\psi \cdot D\phi_{\mu, i} \rangle = \langle D\psi \cdot \zeta_i \rangle, \quad (1.6)$$

where $\zeta_i := (Z_{e_1} \cdot e_i, \dots, Z_{e_d} \cdot e_i) \in L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$, $Z_{e_l} := Y_{e_l} - \langle Y_{e_l} \rangle$ for all $l \in \{1, \dots, d\}$, and $D := (D_1, \dots, D_d)$ is the differential operator from $L^2(\Omega) \rightarrow L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ defined by $D_l \psi(\omega) = \psi(\theta_{e_l} \omega) - \psi(\omega)$. Then, ℓ is stationary up to translation if and only if the family $\{\phi_{\mu, i}\}_{i \in \{1, \dots, d\}}$ is bounded in $L^2(\Omega)$ uniformly wrt $\mu > 0$. In addition, if ℓ is stationary up to translation, then the associated random translation $\tilde{Y} \in L_0^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ is uniquely defined.

It remains to identify sufficient conditions on $\{Y_{e_l}\}_{l \in \{1, \dots, d\}}$ for the boundedness of the functions $\phi_{\mu, i}$. These conditions are written in terms of the decay of a covariance function as follows.

Hypothesis 1 (Decay of order $\alpha > 0$). The random point set $\ell : \Omega \rightarrow \mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$ is increment-stationary for the group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$, and the associated random vectors Y_{e_1}, \dots, Y_{e_d}

display the following covariance decays: There exists $\alpha > 0$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and $l, l', n \in \{1, \dots, d\}$

$$\text{cov} [Y_{e_l} \circ \theta_k \cdot e_n; Y_{e_{l'}} \cdot e_n] \lesssim \frac{1}{1 + |k|^\alpha},$$

where \lesssim means \leq up to a universal multiplicative constant.

As the following result shows, there are two types of behavior, depending on the dimension d ($d = 2$ is critical).

Theorem 1. *We have:*

- *For $d = 1$ and $d = 2$: For all $\alpha > 0$ there exists an increment-stationary random point set $\ell : \Omega \rightarrow \mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$ satisfying Hypothesis 1 and which is not stationary up to translation.*
- *For all $d > 2$: If $\ell : \Omega \rightarrow \mathcal{L}(\mathbb{R}^d)$ is increment-stationary and satisfies Hypothesis 1 for some $\alpha > 2$, then ℓ is stationary up to translation.*

Note that this type of behavior is similar to that of the corrector in stochastic homogenization: In dimension $d = 1$, there cannot exist stationary correctors in $L^2(\Omega)$, dimension $d = 2$ is critical and stationary correctors do not exist either, whereas in dimensions $d > 2$, stationary correctors exist under some assumptions on the statistics (a spectral gap estimate, see [7]). Equation (1.7) can indeed be seen as the corrector equation in the regime of vanishing ellipticity contrast (the variable-coefficients elliptic operator is replaced by a constant-coefficients elliptic operator). In particular, in dimensions $d = 1$ and $d = 2$, the corrector in the regime vanishing ellipticity contrast for independent and identically distributed random conductivities provides with an example of increment-stationary point set which is not stationary up to translation, see Step 2 in the proof of Theorem 1 for details.

Before we turn to the proofs of these results, let us focus on a specific example of increment-stationary random point sets given by the image of \mathbb{Z}^d by an “increment-stationary stochastic diffeomorphism”. This case is of interest for disordered crystals and their thermodynamic limits, and was a motivation for [3]. It will also allow us to emphasize that, although Hypothesis 1 can be interpreted as a condition on the decay of the correlation between “stationary increments” (whenever this notion is well-defined), the distance is the one given by the group action (that is, $k \in \mathbb{Z}^d$ associated with θ_k). In particular Hypothesis 1 is *not* a condition on the decay of the correlation between the “stationary increments” wrt to the Euclidean distance.

1.3. Increment-stationary stochastic diffeomorphisms. In [3], Blanc, Le Bris and Lions introduced a variant of stochastic homogenization of linear elliptic equations where the diffusion coefficients are random but not necessarily stationary. These diffusion coefficients are obtained using a stochastic diffeomorphism $\Phi : \mathbb{R}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ which is increment-stationary in the following sense: For all $k \in \mathbb{Z}^d$, all $x \in \mathbb{R}^d$, and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\nabla \Phi(x + k, \omega) = \nabla \Phi(x, \theta_k \omega).$$

Such random fields Φ allow one to define a specific class of increment-stationary random point sets. Set $\ell := \Phi(\mathbb{Z}^d)$. Since Φ is a diffeomorphism, ℓ is a simple point process almost surely. The interest of such a definition is the natural labelling of the points by \mathbb{Z}^d . Define

$X_i = \Phi(i)$ for all $i \in \mathbb{Z}^d$ so that $\ell = \cup_{i \in \mathbb{Z}^d} \{X_i\}$. The increment-stationarity of Φ then implies that for all $i, j, k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$ we have

$$X_i(\theta_k \omega) - X_j(\theta_k \omega) = X_{i+k}(\omega) - X_{j+k}(\omega),$$

from which we deduce that ℓ is increment-stationary (cf. the case $d = 1$ in Paragraph 1.1).

Such increment-stationary point sets are very specific. Under the assumption that Φ satisfies uniform bounds (that is, $|\nabla \Phi|$ is uniformly bounded from above and $\det \nabla \Phi$ uniformly bounded from below), then $\ell = \Phi(\mathbb{Z}^d)$ uniformly satisfies the hard-core and non-empty space conditions (that is, positive minimal distance between any point $x \in \ell$ and $\ell \setminus \{x\}$, and existence of $R < \infty$ such that any ball of radius R contains at least a point of ℓ almost surely). Even within the class of random point sets satisfying the uniform hard-core and non-empty space conditions, such random point sets are not generic. Indeed, on the one hand, as proved in [1, Theorem 10], such random point sets cannot be statistically isotropic, whereas, on the other hand, there exist stationary random point sets which are statistically isotropic and satisfy the uniform hard-core and non-empty space conditions (for instance the random parking point set, defined in [13], the properties of which are listed in [8, Proposition 2.1]).

As opposed to increment-stationary random point sets in general, the labelling of $\ell = \Phi(\mathbb{Z}^d)$ allows one to define the notion of increments in the form of the quantities $X_i - X_j$. As mentioned above, these increments are stationary, and one may consider the associated covariances, that is, $\text{cov}[(\Phi(k + e_l) - \Phi(k)) \cdot e_n; (\Phi(e_l) - \Phi(0)) \cdot e_n]$. As we shall show, conditions on the decay of such quantities may ensure the stationarity of the random field Φ , but *not* the stationarity of the point process $\ell = \Phi(\mathbb{Z}^d)$. More precisely, we have the following counterpart of Proposition 1 and Theorem 1 for increment-stationary random fields.

Proposition 2. *Let $\Phi : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ be an increment-stationary (discrete) random field for the group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$, that is, such that its discrete gradient $\partial \Phi = (\partial_1 \Phi, \dots, \partial_d \Phi)$, with $\partial_i \Phi := \Phi(\cdot + e_i) - \Phi(\cdot)$, is stationary: For all $k, z \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$,*

$$\partial \Phi(z + k, \omega) = \partial \Phi(z, \theta_k \omega).$$

Assume that $\partial \Phi(0) \in L^2(\Omega, \mathbb{R}^{d \times d})$, and for all $\mu > 0$ and $i \in \{1, \dots, d\}$ consider the unique weak solution $\phi_{\mu, i} \in L^2(\Omega)$ of the equation: For all $\psi \in L^2(\Omega)$,

$$\langle \mu \phi_{\mu, i} \psi + D\psi \cdot D\phi_{\mu, i} \rangle = \langle D\psi \cdot \partial(\Phi \cdot e_i)(0) \rangle. \quad (1.7)$$

Then, Φ is stationary up to translation, that is, there exists a unique random vector $\tilde{X} \in L^2_0(\Omega, \mathbb{R}^d)$ such that $(z, \omega) \mapsto \Phi(z, \omega) + \tilde{X}(\omega)$ is stationary in the sense that for all $k, z \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\Phi(z + k, \omega) + \tilde{X}(\omega) = \Phi(z, \theta_k \omega) + \tilde{X}(\theta_k \omega),$$

if and only if the family $\{\phi_{\mu, i}\}_{i \in \{1, \dots, d\}}$ is bounded in $L^2(\Omega)$ uniformly wrt $\mu > 0$.

The conditions corresponding to Hypothesis 1 are now

Hypothesis 2 (Decay of order $\alpha > 0$). The random field $\Phi : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ is increment-stationary for the ergodic group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$, and there exists $\alpha > 0$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and $l, l', n \in \{1, \dots, d\}$

$$\text{cov}[\partial_l \Phi(k) \cdot e_n; \partial_{l'} \Phi(0) \cdot e_n] \lesssim \frac{1}{1 + |k|^\alpha},$$

where \lesssim means \leq up to a universal multiplicative constant.

Theorem 2. *We have:*

- For $d = 1$ and $d = 2$: For all $\alpha > 0$ there exists an increment-stationary random field $\Phi : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ satisfying Hypothesis 2 and which is not stationary up to translation.
- For all $d > 2$: If $\Phi : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ is increment-stationary and satisfies Hypothesis 2 for some $\alpha > 2$, then it is stationary up to translation.

As a direct corollary of Theorem 2, we have the following result on random Lipschitz fields with stationary gradients:

Corollary 1. *Let $d > 2$ and $\Phi : \mathbb{R}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ be a random Lipschitz field such that its (continuum) gradient $\nabla\Phi$ is stationary and uniformly bounded. If there exists $\alpha > 2$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$, $x \in [0, 1]^d$ and $l, l', n \in \{1, \dots, d\}$*

$$\text{cov} [\partial_l \Phi(x+k) \cdot e_n; \partial_{l'} \Phi(x) \cdot e_n] \lesssim \frac{1}{1+|k|^\alpha},$$

then there exists a $[0, 1]^d$ -periodic random field $\tilde{X} \in W_{\text{per}}^{1,\infty}([0, 1]^d, L_0^2(\Omega, \mathbb{R}^d))$ such that $(x, \omega) \mapsto \Phi(x, \omega) + \tilde{X}(x, \omega)$ is a stationary field: For all $x \in \mathbb{R}^d$, $k \in \mathbb{Z}^d$, and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\Phi(x+k, \omega) + \tilde{X}(x+k, \omega) = \Phi(x, \theta_k \omega) + \tilde{X}(x, \theta_k \omega).$$

To conclude, let us compare the two notions of stationarity for a random field Φ and for the associated random point set $\ell = \Phi(\mathbb{Z}^d)$. The following result shows that these notions are essentially incompatible.

Proposition 3. *Let $\Phi : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ be an increment-stationary (discrete) injective random field for the ergodic group action $\{\theta_k\}_{k \in \mathbb{Z}^d}$, that is, such that its discrete gradient $\partial\Phi = (\partial_1\Phi, \dots, \partial_d\Phi)$, with $\partial_i\Phi := \Phi(\cdot + e_i) - \Phi(\cdot)$, is stationary. If Φ and $\ell = \Phi(\mathbb{Z}^d)$ are stationary up to translation, then Φ is linear and ℓ is periodic up to a random translation. Indeed, we then have $\Phi(\cdot, \omega) : x \mapsto \langle \partial\Phi \rangle x + \Phi(0, \omega)$, and $\ell(\omega) = \langle \partial\Phi \rangle \mathbb{Z}^d + \Phi(0, \omega)$ for almost every $\omega \in \Omega$.*

This proposition illustrates that even in the case when one may properly define the notion of “stationary increments”, Hypothesis 1 cannot be turned into a condition on the decay of the correlation between the “stationary increments” wrt to the Euclidean distance (which corresponds to Hypotheses 2).

2. PROOFS

The proofs of Proposition 2 and Theorem 2 are straightforward adaptations of the proofs of Proposition 1 and Theorem 1, and we only prove the latter.

2.1. Proof of Proposition 1. We split the proof into two steps.

Step 1. Proof that boundedness of $\{\phi_{\mu,i}\}_{i \in \{1, \dots, d\}}$ implies stationarity up to translation. Let ℓ be an increment-stationary random point set. Since the action group is ergodic, it generates a Weyl decomposition of $L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ into potential and solenoidal fields (see for instance [9, Lemma 7.3], the adaptation of which is straightforward in the case of a discrete group action). The energy estimate $\mu \langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle + \langle |D\phi_{\mu,i}|^2 \rangle \lesssim 1$ associated with the

equation ensures by weak compactness that $D\phi_{\mu,i}$ converges weakly in $L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$ to some potential field $\chi_i \in L^2(\Omega, \mathbb{R}^d)$. Passing to the limit along the subsequence in the defining equation for $\phi_{\mu,i}$ and using the a priori estimate $\mu \langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle \lesssim 1$ yield for all $\psi \in L^2(\Omega)$,

$$\langle D\psi \cdot \chi_i \rangle = \langle D\psi \cdot \zeta_i \rangle.$$

The above identity for arbitrary $\psi \in L^2(\Omega)$ shows that the $L^2(\Omega)$ -projections of χ_i and ζ_i onto potential fields coincide. Since $\zeta_i = ((Z_{e_1} - Z_0) \cdot e_i, \dots, (Z_{e_d} - Z_0) \cdot e_i) = D(Z \cdot e_i)$ and χ_i (as limit of potential fields $D\phi_{\mu,i}$) are potential fields themselves, this implies $\chi_i = \zeta_i$ and yields the uniqueness of the limit. Assume in addition that the family $\phi_{\mu,i}$ is bounded in $L^2(\Omega)$ uniformly wrt μ . Then, by weak compactness, there exists some $\phi_i \in L^2(\Omega)$ such that, up to extraction, $\phi_{\mu,i}$ converges to ϕ_i weakly in $L^2(\Omega)$. Note that $\langle \phi_i \rangle = 0$ since $\langle \phi_{\mu,i} \rangle = 0$ for all $\mu > 0$. Combined with the argument above, this shows that $D\phi_i = \zeta_i$, and this implies in turn the uniqueness of ϕ_i and the convergence of the entire sequence. Indeed, let $\varphi \in L^2(\Omega)$ be such that $\langle \varphi \rangle = \langle \phi_i \rangle = 0$ and $D\varphi = \zeta_i$. Then $\varphi - \phi_i \in L^2(\Omega)$ is such that $\langle |D(\varphi - \phi_i)|^2 \rangle = 0$. This implies by ergodicity that $\varphi - \phi_i$ is constant, and therefore $\varphi = \phi_i$ by the mean-free condition.

We then define $\tilde{Y} : \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d, \omega \mapsto \sum_{i=1}^d \phi_i(\omega) e_i$, and for all $i \in \{1, \dots, d\}$, we set $T_i := \langle Y_{e_i} \rangle$. It remains to check that $\ell + \tilde{Y}$ is stationary.

Using that $Y_0 \equiv 0$ one can decompose Y_k as a sum of differences along the d canonical directions, i. e.

$$\begin{aligned} Y_k = & \sum_{i_1=1}^{k_1} (Y_{k_1+1-i_1, k_2, \dots, k_d} - Y_{k_1-i_1, k_2, \dots, k_d}) + \sum_{i_2=1}^{k_2} (Y_{0, k_2+1-i_2, k_3, \dots, k_d} - Y_{0, k_2-i_2, k_3, \dots, k_d}) \\ & + \dots + \sum_{i_d=1}^{k_d} (Y_{0, \dots, 0, k_d+1-i_d} - Y_{0, \dots, 0, k_d-i_d}). \end{aligned}$$

By stationarity of the increments and definition of $\{Z_{e_i}\}_{i \in \{1, \dots, d\}}$, this yields

$$\begin{aligned} \langle Y_k \rangle &= \sum_{i=1}^d k_i \langle Y_{e_i} \rangle, \\ Y_k(\omega) - \langle Y_k \rangle &= \sum_{i_1=1}^{k_1} Z_{e_1}(\theta_{k_1-i_1, k_2, \dots, k_d} \omega) + \sum_{i_2=1}^{k_2} Z_{e_2}(\theta_{0, k_2-i_2, k_3, \dots, k_d} \omega) \\ &+ \dots + \sum_{i_d=1}^{k_d} Z_{e_d}(\theta_{0, \dots, 0, k_d-i_d} \omega). \end{aligned}$$

Using $Z_0 \equiv 0$ and $D\phi_i = \zeta_i$, this turns into

$$\begin{aligned} Y_k(\omega) - \langle Y_k \rangle = & \sum_{i_1=1}^{k_1} \sum_{l=1}^d D_1 \phi_l(\theta_{k_1-i_1, k_2, \dots, k_d} \omega) e_l + \sum_{i_2=1}^{k_2} \sum_{l=1}^d D_2 \phi_l(\theta_{0, k_2-i_2, k_3, \dots, k_d} \omega) e_l \\ & + \dots + \sum_{i_d=1}^{k_d} \sum_{l=1}^d D_d \phi_l(\theta_{0, \dots, 0, k_d-i_d} \omega) e_d. \end{aligned}$$

By definition of the difference operators D_i , terms cancel two by two, and the sum simplifies to

$$Y_k(\omega) - \langle Y_k \rangle = \sum_{l=1}^d \phi_l(\theta_k \omega) e_l - \sum_{l=1}^d \phi_l(\omega) e_l.$$

This implies the desired property by the choice of \tilde{Y} and T_i : For all $k \in \mathbb{Z}^d$,

$$\ell(\theta_k \omega) + \tilde{Y}(\theta_k \omega) = \ell(\omega) + \tilde{Y}(\omega) + \sum_{i=1}^d k_i T_i.$$

Step 2. Proof that stationarity up to translation implies boundedness of $\{\phi_{\mu,i}\}_{i \in \{1, \dots, d\}}$. Assume that ℓ is stationary up to translation. Then Z_{e_l} takes the form

$$Z_{e_l}(\omega) = \tilde{Y}(\theta_{e_l} \omega) - \tilde{Y}(\omega).$$

Recall that for all $\mu > 0$ and $i \in \{1, \dots, d\}$, $\phi_{\mu,i} \in L^2(\Omega)$ is solution of: For all $\psi \in L^2(\Omega)$,

$$\mu \langle \phi_{\mu,i} \psi \rangle + \langle D\psi \cdot D\phi_{\mu,i} \rangle = \langle D\psi \cdot \zeta_i \rangle$$

with $\zeta_i = (Z_{e_1} \cdot e_i, \dots, Z_{e_d} \cdot e_i)$. For all $i \in \{1, \dots, d\}$, set $\tilde{\phi}_i := \tilde{Y} \cdot e_i \in L^2(\Omega)$, so that $D\tilde{\phi}_i = \zeta_i$. We then have for all $\psi \in L^2(\Omega)$,

$$\mu \langle (\phi_{\mu,i} - \tilde{\phi}_i) \psi \rangle + \langle D\psi \cdot D(\phi_{\mu,i} - \tilde{\phi}_i) \rangle = -\mu \langle \tilde{\phi}_i \psi \rangle,$$

whence the a priori estimate

$$\langle (\phi_{\mu,i} - \tilde{\phi}_i)^2 \rangle \leq \langle \tilde{\phi}_i^2 \rangle = \langle (\tilde{Y} \cdot e_i)^2 \rangle,$$

which yields the desired uniform-in- μ boundedness estimate by the triangle inequality:

$$\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle \lesssim \langle (\tilde{Y} \cdot e_i)^2 \rangle.$$

2.2. Proof of Theorem 1. Let ℓ be an increment-stationary random point set, and for all $i \in \{1, \dots, d\}$ and $\mu > 0$, let ζ_i and $\phi_{\mu,i}$ be as in Proposition 1. We first derive an integral representation for $\phi_{\mu,i}$ in physical space, then treat the case $d \leq 2$ in Step 2, and the case $d > 2$ in Step 3.

Step 1. Green representation formula for $\phi_{\mu,i}$.

In this step we derive a Green representation formula for $\phi_{\mu,i}$, see [7, Lemma 2.6]. Equation (1.7) indeed admits an equivalent form in the physical space. Let $\bar{\phi}_{\mu,i}, \bar{\zeta}_i : \mathbb{Z}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}$ be the stationary extensions of $\phi_{\mu,i}$ and ζ_i , that is, the random fields defined by $\bar{\phi}_{\mu,i}(k, \omega) := \phi_{\mu,i}(\theta_k \omega)$ and $\bar{\zeta}_i(k, \omega) := \zeta_i(\theta_k \omega)$, respectively. Then, $\bar{\phi}_{\mu,i}$ solves almost surely the elliptic PDE

$$\mu \bar{\phi}_{\mu,i} - \Delta \bar{\phi}_{\mu,i} = \partial^* \cdot \bar{\zeta}_i \quad \text{in } \mathbb{Z}^d, \quad (2.1)$$

where ∂ is the forward discrete gradient, ∂^* the backward discrete divergence, and $-\Delta := -\partial^* \cdot \partial$ the discrete Laplace operator on \mathbb{Z}^d .

Let $G_\mu : \mathbb{Z}^d \rightarrow \mathbb{R}$ denote the Green's function associated with the elliptic operator $\mu - \Delta$ on \mathbb{Z}^d , that is, the only solution in $L^2(\mathbb{Z}^d)$ of

$$\mu G_\mu(x) - \Delta G_\mu(x) = \delta(x),$$

where δ is such that $\delta(0) = 1$ and $\delta(x) = 0$ for all $x \neq 0$ (the existence and uniqueness of G_μ follows from the Riesz representation theorem).

Testing equation (2.1) with $y \mapsto G_\mu(y - x)$ yields the desired Green representation formula

$$\bar{\phi}_{\mu,i}(x) = \int_{\mathbb{Z}^d} \partial G_\mu(y - x) \cdot \bar{\zeta}_i(y) dy,$$

where $\int_{\mathbb{Z}^d} dy$ stands for the sum over $y \in \mathbb{Z}^d$.

Step 2. Case $d \leq 2$.

In this step we prove that even in the case when $\{\bar{\zeta}_i(z)\}_{z \in \mathbb{Z}^d}$ is a field of independent and identically distributed (iid) variables, the family $\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle$ may be unbounded in μ . Consider in particular the field Y_k characterized by: $Y_0 \equiv 0$ and $Y_{e_l} \circ \theta_k = Y_{k+e_l} - Y_k = a_l(k)e_l$, where $\{a_l(k)\}_{l \in \{1, \dots, d\}, k \in \mathbb{Z}^d}$ are iid variables following the law of some $a \in L^2(\Omega)$. Then, the random point set ℓ satisfies Hypothesis 1 for any $\alpha > 0$ (it has finite correlation-length). In view of Step 1, we have

$$\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle = \langle (\bar{\phi}_{\mu,i}(0))^2 \rangle = \int_{\mathbb{Z}^d} \int_{\mathbb{Z}^d} \partial G_\mu(y) \otimes \partial G_\mu(y') : \langle \bar{\zeta}_i(y) \otimes \bar{\zeta}_i(y') \rangle dy dy'. \quad (2.2)$$

Since $\bar{\zeta}_i(y) = (a_i(y) - \langle a \rangle) e_i$, the sum reduces by independence to

$$\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle = \text{var}[a] \int_{\mathbb{Z}^d} (\partial_i G_\mu(y))^2 dy. \quad (2.3)$$

Since ∂G_μ converges locally to the gradient ∂G of the whole space Green's function of the discrete Laplace operator $-\Delta$ on \mathbb{Z}^d as $\mu \downarrow 0$, the RHS of (2.3) cannot be bounded in dimensions $d \leq 2$. If it were, this would imply that $\partial G \in L^2(\mathbb{Z}^d)$, which is not true for $d \leq 2$ (as can be seen in Fourier space [11], or by comparison to the large scale behavior of the continuum Green's function). This qualitative behavior is enough for the proof of Theorem 1. To be more quantitative, one indeed expects $\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle \sim \mu^{-\frac{1}{2}}$ for $d = 1$, and $\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle \sim |\ln \mu|$ for $d = 2$. The proof of these estimates would require a more careful analysis of the Green's functions.

Step 3. Case $d > 2$.

The starting point in dimensions $d > 2$ is again (2.2) which in view of Hypothesis 1 implies

$$\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle \lesssim \int_{\mathbb{Z}^d} \int_{\mathbb{Z}^d} |\partial G_\mu(y)| |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy'.$$

Without loss of generality, we assume in addition that $\alpha < d$. We shall use the following uniform-in- μ bounds on ∂G_μ : $\|\partial G_\mu\|_{L^\infty(\mathbb{Z}^d)} \lesssim 1$ (cf. [7, Corollary 2.3]), and for all exponents $1 \leq p < \infty$, all $i \in \mathbb{N}$ and $d > 2$,

$$\int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)|^p dy \lesssim (2^i)^d (2^i)^{p(1-d)}, \quad (2.4)$$

which is optimal in terms of scaling. This estimate is standard and relies on the L^p -regularity theory for the operator $\mu - \Delta$. For a proof, we refer to [7, Lemma 2.9], which treats in addition the variable-coefficients case using the perturbation approach by Meyers. Indeed, Steps 3–6 of that proof show that if for some $p > 2$ the operator has an L^p -regularity theory, then (2.4) holds, whereas Step 1 shows that $\mu - \Delta$ has an L^p -regularity theory for all $1 < p < \infty$. The case $1 \leq p < 2$ in (2.4) follows from the estimate for $p = 2$ by Hölder's inequality.

We now prove the boundedness of $\langle \phi_{\mu,i}^2 \rangle$ if $\alpha > 2$ by estimating the integrals using a doubly dyadic decomposition of $\mathbb{Z}^d \times \mathbb{Z}^d$. Note that the exponent $\alpha = 2$ is borderline in terms of integrability.

We write the integral as:

$$\begin{aligned} & \int_{\mathbb{Z}^d} \int_{\mathbb{Z}^d} |\partial G_\mu(y)| |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \\ &= \int_{|y| \leq 2} |\partial G_\mu(y)| \int_{|y-y'| \leq 2} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \end{aligned} \quad (2.5a)$$

$$+ \int_{|y| \leq 2} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j=1}^{\infty} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \quad (2.5b)$$

$$+ \sum_{i=1}^{\infty} \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \int_{|y-y'| \leq 2} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \quad (2.5c)$$

$$+ \sum_{i=1}^{\infty} \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j=1}^{\infty} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \quad (2.5d)$$

By the uniform bound on $\|\partial G_\mu\|_{L^\infty(\mathbb{Z}^d)}$, the RHS term (2.5a) is of order 1. For the RHS term (2.5b), this uniform bound and the triangle inequality yield

$$(2.5b) \lesssim 1 + \sum_{j=1}^{\infty} \int_{2^{j-2} < |y'| \leq 2^{j+1}+2} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y'|^\alpha} dy'.$$

Estimate (2.4) for $p = 1$ then yields that (2.5b) $\lesssim 1$ since $\alpha > 1$. The proof of the boundedness of the RHS term (2.5c) is similar. The most subtle part is the RHS term (2.5d). We split the double sum into two parts: $\sum_{i=1}^{\infty} \sum_{j \leq i}$ and $\sum_{i=1}^{\infty} \sum_{j > i}$, and start with the latter. If $j > i$, and y, y' are such that $2^i < |y| \leq 2^{i+1}$ and $2^j < |y - y'| \leq 2^{j+1}$, then $2^{j-1} < |y'| \leq 2^{j+2}$. Hence, by (2.4) for $q = 1$,

$$\begin{aligned} & \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \\ & \leq (2^j)^{-\alpha} \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| dy \int_{2^{j-1} < |y'| \leq 2^{j+2}} |\partial G_\mu(y')| dy' \\ & \lesssim (2^i)^{d-(d-1)} (2^j)^{d-(d-1)-\alpha} = (2^i)(2^j)^{1-\alpha}. \end{aligned}$$

Since $\alpha > 1$, summing over $j > i$ yields

$$\int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j < i} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \lesssim (2^i)^{2-\alpha},$$

and therefore, using that $\alpha > 2$,

$$\sum_{i=1}^{\infty} \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j < i} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y - y'|^\alpha} dy dy' \lesssim 1. \quad (2.6)$$

We now treat the sum $\sum_{i=1}^{\infty} \sum_{j \leq i}$. If $j \leq i$, and y, y' are such that $2^i < |y| \leq 2^{i+1}$ and $2^j < |y - y'| \leq 2^{j+1}$, then $2^{i-1} < |y'| \leq 2^{i+2}$. Let $q > 1$ be such that that $\frac{d}{q} > \alpha$ (which is

possible since $d > \alpha$), and $p > 1$ be the associated dual exponent, i. e. $\frac{1}{p} + \frac{1}{q} = 1$. Then, by Hölder's inequality with exponents (p, q) , and (2.4) with exponents 1 and p , we have

$$\begin{aligned} & \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y-y'|^\alpha} dy dy' \\ & \leq \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| dy \left(\int_{2^{i-1} < |y'| \leq 2^{i+2}} |\partial G_\mu(y')|^p dy' \right)^{\frac{1}{p}} \\ & \quad \times \left(\int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} \frac{1}{1 + |y-y'|^{q\alpha}} dy' \right)^{\frac{1}{q}} \\ & \lesssim (2^i)^{d-(d-1)} (2^i)^{\frac{1}{p}(d-p(d-1))} (2^j)^{\frac{1}{q}(d-q\alpha)} = (2^i)^{2-d(1-\frac{1}{p})} (2^j)^{\frac{d}{q}-\alpha}. \end{aligned}$$

Summing over $j \leq i$ and using that $\frac{d}{q} - \alpha > 0$ then yields

$$\begin{aligned} & \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j \leq i} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y-y'|^\alpha} dy dy' \\ & \lesssim (2^i)^{2-d(1-\frac{1}{p})} \sum_{j \leq i} (2^j)^{\frac{d}{q}-\alpha} \lesssim (2^i)^{2-d(1-\frac{1}{p})+\frac{d}{q}-\alpha} = (2^i)^{2-\alpha}. \end{aligned}$$

Since $\alpha > 2$, this yields a bound for the first sum $\sum_{i=1}^{\infty} \sum_{j \leq i}$:

$$\sum_{i=1}^{\infty} \int_{2^i < |y| \leq 2^{i+1}} |\partial G_\mu(y)| \sum_{j \leq i} \int_{2^j < |y-y'| \leq 2^{j+1}} |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y-y'|^\alpha} dy dy' \lesssim 1. \quad (2.7)$$

The combination of (2.6) and (2.7) shows that (2.5d) $\lesssim 1$, which, combined with the estimates of (2.5a), (2.5b), and (2.5c), implies the uniform-in- μ bound

$$\int_{\mathbb{Z}^d} \int_{\mathbb{Z}^d} |\partial G_\mu(y)| |\partial G_\mu(y')| \frac{1}{1 + |y-y'|^\alpha} dy dy' \lesssim 1,$$

as desired.

2.3. Proof of Corollary 1. For all $x \in \mathbb{R}^d$, consider the random field $\Phi_x : \mathbb{Z}^d \times \Omega : (k, \omega) \mapsto \Phi(x+k, \omega)$. By Theorem 2, there exists some random vector $\tilde{X}(x, \cdot) \in L_0^2(\Omega)$ such that $(z, \omega) \mapsto \Phi_x(z, \omega) + \tilde{X}(x, \omega)$ is stationary: For all $z, k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\Phi_x(z+k, \omega) + \tilde{X}(x, \omega) = \Phi_x(z, \theta_k \omega) + \tilde{X}(x, \theta_k \omega),$$

which we may rewrite by definition of Φ_x as

$$\Phi(x+z+k, \omega) + \tilde{X}(x, \omega) = \Phi(x+z, \theta_k \omega) + \tilde{X}(x, \theta_k \omega). \quad (2.8)$$

Since $\Phi_{x+k}(k') = \Phi_x(k+k')$ for all $k, k' \in \mathbb{Z}^d$, the uniqueness of \tilde{X} (cf. uniqueness of ϕ_i in Step 1 of the proof of Proposition 1) shows that $\tilde{X}(x+k, \cdot) = \tilde{X}(x, \cdot)$ for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and $x \in \mathbb{R}^d$. Hence, (2.8) turns into: For all $x \in \mathbb{R}^d$, there exists a set of full measure Ω_x such that for all $z, k \in \mathbb{Z}^d$ and $\omega \in \Omega_x$, we have

$$\Phi(x+z+k, \omega) + \tilde{X}(x+z+k, \omega) = \Phi(x+z, \theta_k \omega) + \tilde{X}(x+z, \theta_k \omega).$$

To conclude, it remains to prove the measurability of $\tilde{X} : \mathbb{R}^d \times \Omega \rightarrow \mathbb{R}^d$ (where \mathbb{R}^d is endowed with the Borel sets). We shall indeed prove that \tilde{X} is a Carathéodory function. There exists a set $\Omega' \in \mathcal{F}$ of full measure such that for all $x \in \mathbb{Q}^d$, $z, k \in \mathbb{Z}^d$ and $\omega \in \Omega'$,

$$\Phi(x+z, \omega) + \tilde{X}(x+z, \omega) = \Phi(x, \theta_k \omega) + \tilde{X}(x, \theta_k \omega). \quad (2.9)$$

The uniform Lipschitz assumption on Φ yields: There exists $C < \infty$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and $x, h \in \mathbb{R}^d$, $|\Phi(x+h+k, \cdot) - \Phi(x+k, \cdot)| \leq C|h|$. Hence, subtracting (2.9) once with $x \rightsquigarrow x+h$ and once with x implies that for all $x, h \in \mathbb{Q}^d$, $k \in \mathbb{Z}^d$, and $\omega \in \Omega'$,

$$\tilde{X}(x+h, \omega) - \tilde{X}(x, \omega) - \left(\tilde{X}(x+h, \theta_k \omega) - \tilde{X}(x, \theta_k \omega) \right) \leq C|h|.$$

By summation over k , this yields for all $N \in \mathbb{N}$

$$\tilde{X}(x+h, \omega) - \tilde{X}(x, \omega) - \frac{1}{\#\{[-N, N] \cap \mathbb{Z}\}^d} \sum_{k \in \{[-N, N] \cap \mathbb{Z}\}^d} \tilde{X}(x+h, \theta_k \omega) - \tilde{X}(x, \theta_k \omega) \leq C|h|.$$

By the ergodic theorem, and since $\langle \tilde{X}(x, \cdot) \rangle = \langle \tilde{X}(x+h, \cdot) \rangle = 0$, there exists some $\Omega'' \in \mathcal{F}$ with full measure such that for all $x \in \mathbb{Q}^d$, $h \in \mathbb{Q}^d$, $k \in \mathbb{Z}^d$ and $\omega \in \Omega''$ the limit $N \uparrow \infty$ yields

$$\tilde{X}(x+h, \omega) - \tilde{X}(x, \omega) \leq C|h|.$$

By symmetry, this implies

$$|\tilde{X}(x+h, \omega) - \tilde{X}(x, \omega)| \leq C|h|,$$

so that $\tilde{X}|_{\mathbb{Q}^d \times \Omega''}$ can be extended to a Lipschitz function on \mathbb{R}^d for all $\omega \in \Omega''$. Hence, \tilde{X} is a Carathéodory function. It is therefore equivalent to a measurable function on $\mathbb{R}^d \times \Omega$.

2.4. Proof of Proposition 3. We split the proof into two steps, using the stationarity of $\ell + \tilde{Y} = \Phi(\mathbb{Z}^d) + \tilde{Y}$, and of $\Phi + \tilde{X}$, respectively. Recall that $T = \langle \partial \Phi \rangle$.

Step 1. Stationarity of ℓ .

Since ℓ is stationary up to translation, there exists some $\tilde{Y} \in L_0^2(\Omega)$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$\ell(\theta_k \omega) + \tilde{Y}(\theta_k \omega) = \ell(\omega) + \tilde{Y}(\omega) + Tk.$$

Hence there is a measurable field $\gamma : \mathbb{Z}^d \times \Omega \times \mathbb{Z}^d \rightarrow \mathbb{Z}^d$ such that for all $k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$, $\gamma(k, \omega, \cdot)$ is bijective on \mathbb{Z}^d and such that

$$X_y(\theta_k \omega) + \tilde{Y}(\theta_k \omega) = X_{\gamma(k, \omega, y)}(\omega) + \tilde{Y}(\omega) + Tk,$$

where $X_y(\omega) = \Phi(y, \omega)$ as before. Combined with the stationarity of the increment $X_y - X_0$, this turns into

$$\begin{aligned} X_y(\theta_k \omega) + \tilde{Y}(\theta_k \omega) &= X_0(\theta_k \omega) + \tilde{Y}(\theta_k \omega) + X_y(\theta_k \omega) - X_0(\theta_k \omega) \\ &= X_y(\omega) + \tilde{Y}(\omega) + Tk + X_{\gamma(k, \omega, 0)}(\omega) - X_0(\omega) \end{aligned} \quad (2.10)$$

Step 2. Stationarity of Φ and conclusion.

Since Φ is stationary up to translation, there exists $\tilde{X} \in L_0^2(\Omega)$ such that for all $y, k \in \mathbb{Z}^d$ and almost every $\omega \in \Omega$,

$$X_{y+k}(\omega) + \tilde{X}(\omega) = X_y(\theta_k \omega) + \tilde{X}(\theta_k \omega).$$

Combined with (2.10) this yields

$$X_{y+k}(\omega) - X_y(\omega) = Tk + \tilde{X}(\theta_k\omega) - \tilde{X}(\omega) + \tilde{Y}(\omega) - \tilde{Y}(\theta_k\omega) + X_{\gamma(k,\omega,0)}(\omega) - X_0(\omega).$$

Since the RHS does not depend on y , the increment $X_{y+k} - X_y$ does not depend on y either. By the ergodic theorem, and since the increment is stationary, this yields for almost every $\omega \in \Omega$ and for all $y, k \in \mathbb{Z}^d$,

$$\begin{aligned} X_{y+k} - X_y &= \lim_{R \rightarrow \infty} \frac{1}{\#([-R, R] \cap \mathbb{Z})^d} \sum_{z \in ([-R, R] \cap \mathbb{Z})^d} X_{z+k} - X_z \\ &= \langle X_k - X_0 \rangle = \langle \partial\Phi \rangle k = Tk. \end{aligned}$$

Hence, for almost every $\omega \in \Omega$ and all $y \in \mathbb{Z}^d$,

$$X_y(\omega) = X_0(\omega) + Ty,$$

so that we obtain

$$\begin{aligned} \Phi(y, \omega) &= \langle \partial\Phi \rangle y + \Phi(0, \omega), \\ \ell(\omega) &= \langle \partial\Phi \rangle \mathbb{Z}^d + \Phi(0, \omega), \end{aligned}$$

as desired.

ACKNOWLEDGEMENTS

The author is grateful to Xavier Blanc for his constructive comments on a early version of this paper. The research was supported by ANR-10-JCJC-0106 AMAM.

REFERENCES

- [1] R. Alicandro, M. Cicalese, and A. Gloria. Integral representation results for energies defined on stochastic lattices and application to nonlinear elasticity. *Arch. Ration. Mech. Anal.*, 200(3):881–943, 2011.
- [2] X. Blanc, C. Le Bris, and P.L. Lions. The energy of some microscopic stochastic lattices. *Arch. Rational Mech. Anal.*, 184(2):303–339, 2007.
- [3] X. Blanc, C. Le Bris, and P.L. Lions. Stochastic homogenization and random lattices. *J. Math. Pures Appl.*, 88(1):34–63, 2007.
- [4] X. Blanc and M. Lewin. Existence of the thermodynamic limit for disordered Coulomb quantum systems. *J. Math. Phys.*, 53:095209, 2012. Special issue in honor of E. H. Lieb’s 80th birthday.
- [5] E. Cancès, S. Lahbabi, and M. Lewin. Mean-field models for disordered crystals. *J. Math. Pures Appl.*, 100(2), 2013.
- [6] D.J. Daley and D. Vere-Jones. *An Introduction to the theory of point processes*. Springer, New York, 2003.
- [7] A. Gloria and F. Otto. An optimal variance estimate in stochastic homogenization of discrete elliptic equations. *Ann. Probab.*, 39(3):779–856, 2011.
- [8] A. Gloria and M.D. Penrose. Random parking, Euclidean functionals, and rubber elasticity. *Comm. Math. Physics*, 321(1):1–31, 2013.
- [9] V.V. Jikov, S.M. Kozlov, and O.A. Oleinik. *Homogenization of Differential Operators and Integral Functionals*. Springer-Verlag, Berlin, 1994.
- [10] R. Künnemann. The diffusion limit for reversible jump processes on \mathbb{Z}^d with ergodic random bond conductivities. *Commun. Math. Phys.*, 90:27–68, 1983.
- [11] P.-G. Martinsson and G.J. Rodin. Asymptotic expansions of lattice Green’s functions. *R. Soc. Lond. Proc. Ser. A Math. Phys. Eng. Sci.*, 458(2027):2609–2622, 2002.
- [12] G.C. Papanicolaou and S.R.S. Varadhan. Boundary value problems with rapidly oscillating random coefficients. In *Random fields, Vol. I, II (Esztergom, 1979)*, volume 27 of *Colloq. Math. Soc. János Bolyai*, pages 835–873. North-Holland, Amsterdam, 1981.

- [13] M.D. Penrose. Random parking, sequential adsorption, and the jamming limit. *Commun. Math. Phys.*, 218:153–176, 2001.

(Antoine Gloria) UNIVERSITÉ LIBRE DE BRUXELLES (ULB), BRUSSELS, BELGIUM, AND PROJECT-TEAM SIMPAF, INRIA LILLE - NORD EUROPE, VILLENEUVE D'ASCQ, FRANCE
E-mail address: `agloria@ulb.ac.be`